

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Motocycle	Z U E N D A P P	530-04 (KS 50 Watercooled)	CH 6920 15

Constructeur du cadre	ZUENDAPP-WERKE GmbH, München (D)		
Constructeur du moteur	id.		
Identification	"530-04" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constructeur	à l'avant, à droite, sur tête de direction		
Numéro du cadre frappé	à l'avant, à droite, sur tête de direction		
Identification du moteur	"284-55" à l'avant sur carter du vilebrequin		
Fiche d'homologation No	-		
Importateur principal	MOHAG, Motorfahrzeug-Handels AG, St. Jakobstrasse 54, 8026 Zürich		
A partir du No de cadre	-	A partir du numéro du moteur	-
Véhicule homologué	9020934	Signes fixes dans code du type	530-04

Construction du véhicule	-			Moteur	ZUENDAPP	Type	284-55
Construction	-			Marque	monobloc	Temps	2
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	2	Construction	mélange	Position	au centre
Direction	-			Carburant	eau	Nombre cylindres	1
Embrayage	-			Refroidissement	39	Course	41,8
Boîte c. v.	mécanique non synchronisée			Alésage	49,9	CV-impôt	0,25
Nombre de vitesses	5	Ø roue entraînée	-	Cylindrée	6,25 DIN	à l/min	8800
Transmission	-			Puissance en CV	-	à 30 km/h	-
Couronne fixée	-			l/min du moteur	-	Gicleur principal	-
Pédalier	-			Marque carburateur	73	à l/min	8800
Tour complet du pédalier	-			Bruit	1 pot 783 x Ø	70 mm	-
Frein roue avant	hydraulique, à disque, levier à droite *)			Silencieux	-		
Frein roue arrière	mécanique, exp. interne, pédale à droite			Sil. d'aspiration	-		
Guidon réglable	-			Mesure des gaz	CO corr. 2,95 %		
Longueur du siège	620 mm	Genre du siège	av. courroie de retenue	Déparasitage	OCE = annexe B chiffres 3+4 = B		

Équipement	-			Poids	avant	arrière	total
Indicateur de vitesse	km/h	-		Poids à vide	45	50	95
Rétroviseur	1/ à gauche	-		Charge utile	25	115	140
Antivol	verrou sur la direction			Poids total	70	165	235
Réservoir carburant	-			Garantie fabr.	255		
Nombre de places	2	av	-	Dimens. pneus	2 3/4 - 17	2 3/4 - 17	reinforced
Dimensions	-			Pty/bar	- / 2,75	- / 2,75	-
Longueur	1900	Porte à faux	av 300	Charge	175	175	-
Largeur/Larg. du guidon	700	ar	345	pour V max	100	100	-
Hauteur	1050	Empattement	1255	Vitesse maximale selon le constructeur	85 km/h		
				Vitesse maximale testée	- km/h		
				Roues en alliage léger coulé: ZÜNDAPP WM 1/1,6x17 type A	-		

Équipement	ZKW CH 1 8521 01 ou HELLA CH 1 0006
Feu de route	ZKW CH 1 8521 01 ou HELLA CH 1 0006
Feu de croisement	-
Feu de position	-
Feu rouge	ULO CH 1 0530 02 K 12476
Feu stop	ULO CH 1 0530 02 K 12476
Climoteurs	av ULO CH 1 0509 02 ar CH 1 0509 02
Catadioptrés aux pédales	Catadioptré ar I (E)
Eclairage plaque	1/ combiné avec feu rouge
Avertisseurs	BOSCH O 320 140 003 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation
Puissance de la dynamo	-
Béquille	centrale
Utilisation av. side-car	-

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Motocycle		
Marque et type	ZUENDAPP	530-04	
Homologation No	CH	6920 15	
Places	total	2	avant
Poids à vide		95	Carburant
Charge utile		--	CV-impôt
Poids total		255	Cylindrée
			mélange
			0,25
			49,9

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

Une bavette est obligatoire à l'arrière.

- x) Mesures du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche : 45,3 km/h, M3, 1A 2,31, 74 dB/A  
à proximité de l'échappement : 88 dB/A à 6600 t/min
- e) Frein roue avant : sur demande avec disque ajouré

Cette carte remplace le BT CH 6920 15 du 30.12.77  
 Mesure des gaz / Equipement / frein roue avant

Berne, 07.11.79 / 21.5.80

 Lieu et date de l'homologation  
 Zurich, 26.10.76

Homologation fédérale des types de véhicules